



Comhairle an
Aontais Eorpaigh

An Bhruiséil, 4 Aibreán 2022
(OR. en)

Comhad Idirinstitiúideach:
2022/0095(COD)

7854/22
ADD 1

COMPET 210
IND 104
MI 255
ENER 123
ENV 318
CONSOM 82
CODEC 433
IA 37

NÓTA CLÚDAIGH

ó:	Ardrúnaí an Choimisiúin Eorpaigh, arna s(h)íniú ag Martine DEPREZ, Stiúrthóir
dáta a fuarthas:	31 Márta 2022
chuig:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Ardrúnaí Chomhairle an Aontais Eorpaigh
Uimh. an doic. ón gCoim.:	COM(2022) 142 final - IARSCRÍBHINNÍ
Ábhar:	IARSCRÍBHINNÍ a ghabhann leis an Togra ón gCoimisiún le haghaidh Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena mbunaítear creat chun ceanglais éicidhearthóireachta a leagan síos le haghaidh táirgí inbhuanaithe agus lena n-aisghairtear Treoir 2009/125/CÉ

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo doiciméad COM(2022) 142 final - IARSCRÍBHINNÍ.

Faoi iamh: COM(2022) 142 final - IARSCRÍBHINNÍ



AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, 30.3.2022
COM(2022) 142 final

ANNEXES 1 to 8

IARSCRÍBHINNÍ

a ghabhann leis an

Togra ón gCoimisiún le haghaidh

Rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena mbunaítear creat chun ceanglais éicidhearthóireachta a leagan síos le haghaidh táirgí inbhuanaithe agus lena n-aisghairtear Treoir 2009/125/CÉ

{SEC(2022) 165 final} - {SWD(2022) 81 final} - {SWD(2022) 82 final} -
{SWD(2022) 83 final}

IARSCRÍBHINN I

Paraiméadair tháirge

Féadfar na paraiméadair seo a leanas a úsáid, de réir mar is iomchuí, agus i gcás inar gá arna bhforlíonadh le paraiméadair eile, mar bhonn chun feabhas a chur ar na gnéithe táirge dá dtagraítear in Airteagal 5(1):

- (a) marthanacht agus iontaofacht an táirge nó a chomhpháirteanna mar a léirítear trí shaolré ráthaithe an táirge, saolré teicniúil an táirge, meán-am an táirge idir teipeanna, léiriú an táirge ar fhaisnéis fíorúsáide maidir leis an táirge, frithsheasmhacht an táirge in aghaidh strus nó meicníochtaí aosaithe;
- (b) éascaíocht deisithe agus cothabhála mar a léirítear trí na nithe seo a leanas: saintréithe, infhaighteacht agus aga seachadta páirteanna spártha, módúlacht, comhoiriúnacht le páirteanna spártha atá ar fáil go coiteann, infhaighteacht treoracha deisithe agus cothabhála, an líon ábhar agus comhpháirteanna a úsáidtear, úsáid comhpháirteanna caighdeánacha, úsáid caighdeán códúcháin comhpháirteanna agus ábhar maidir le sainaithint na gcomhpháirteanna agus na n-ábhar, líon agus castacht na bpróiseas agus na n-uirlisí a bhfuil gá leo, díchóimeáil agus athchóimeáil neamhsciosach a éascú, coinníollacha maidir le rochtain ar shonraí táirge, coinníollacha maidir le rochtain ar chrua-earraí agus ar bhogearraí a bhfuil gá leo nó úsáid a bhaint astu;
- (c) éascaíocht uasghrádaithe, athúsáide, athmhonaraithe agus athchóirithe mar a léirítear trí na nithe seo a leanas: an líon ábhar agus comhpháirteanna a úsáidtear, úsáid comhpháirteanna caighdeánacha, úsáid caighdeán códúcháin comhpháirteanna agus ábhar maidir le sainaithint na gcomhpháirteanna agus na n-ábhar, líon agus castacht na bpróiseas agus na n-uirlisí a bhfuil gá leo, díchóimeáil agus athchóimeáil neamhsciosach a éascú, coinníollacha maidir le rochtain ar shonraí táirge, coinníollacha maidir le rochtain ar chrua-earraí agus ar bhogearraí a bhfuil gá leo nó úsáid a bhaint astu, coinníollacha maidir le rochtain ar phrótacail tástála nó ar threalamh tástála nach bhfuil ar fáil go coiteann, infhaighteacht ráthaíochtaí atá sonrach do tháirgí athmhonaraithe nó athchóirithe, coinníollacha maidir le rochtain ar theicneolaíochtaí atá faoi chosaint ag cearta maoine intleachtúla nó úsáid a bhaint astu, módúlacht;
- (d) éascaíocht agus caighdeán athchúrsála mar a léirítear trí na nithe seo a leanas: úsáid ábhar atá éasca le hathchúrsáil, rochtain shábháilte, éasca agus neamhsciosach ar chomhpháirteanna agus ábhair in-athchúrsáilte nó ar chomhpháirteanna agus ábhair a bhfuil substaintí guaiseacha iontu, comhdhéanamh agus aonchineálacht ábhair, féidearthacht maidir le sórtáil ardíonachta, an líon ábhar agus comhpháirteanna a úsáidtear, úsáid comhpháirteanna caighdeánacha, úsáid caighdeán códúcháin comhpháirteanna agus ábhar maidir le sainaithint na gcomhpháirteanna agus na n-ábhar, líon agus castacht na bpróiseas agus na n-uirlisí a bhfuil gá leo, díchóimeáil agus athchóimeáil neamhsciosach a éascú, coinníollacha maidir le rochtain ar shonraí táirge, coinníollacha maidir le rochtain ar chrua-earraí agus ar bhogearraí a bhfuil gá leo nó úsáid a bhaint astu;
- (e) seachaint réiteach teicniúil atá díobhálach d'athúsáid, uasghrádú, deisiú, cothabháil, athchóiriú, athmhonarú agus athchúrsáil táirgí agus comhpháirteanna;
- (f) úsáid substaintí, leo féin, mar chomhábhair de shubstaintí nó i meascáin, le linn phróiseas táirgthe na dtáirgí, nó as a dtagann a láithreach i dtáirgí, lena n-áirítear a luaithe a bheidh na táirgí sin ina ndramhaíl;

- (g) ídiú fuinnimh, uisce agus acmhainní eile in aon chéim saolré amháin nó níos mó den táirge, lena n-áirítear éifeacht tosca fisiceacha nó nuashonruithe bogearraí agus dochtarraí maidir le héifeachtúlacht táirgí agus lena n-áirítear an tionchar ar dhífhoraoisiú;
- (h) úsáid nó cion ábhar athchúrsáilte;
- (i) meáchan agus toirt an táirge agus a phacáistíochta, agus an cóimheas idir táirge agus pacáistíocht;
- (j) ionchorprú na gcomhpháirteanna úsáidte
- (k) cainníocht, saintréithe agus infhaighteacht na tomhaltán is gá le haghaidh úsáid agus cothabháil chuí;
- (l) lorg comhshaoil an táirge, arna shloinneadh mar chainníochtú, i gcomhréir leis an ngníomh tarmligthe is infheidhme, tionchar comhshaoil shaolré an táirge, bíodh sé sin i ndáil le catagóir tionchair comhshaoil amháin nó níos mó nó i ndáil le tacar comhiomlánaithe catagóirí tionchair;
- (m) lorg carbóin an táirge;
- (n) scaoileadh micreaphlaisteach;
- (o) astaíochtaí san aer, san uisce agus san ithir a scaoiltear in aon chéim saolré amháin nó níos mó den táirge;
- (p) méideanna dramhaíola a ghintear, lena n-áirítear dramhaíl phlaisteach agus dramhaíl ó phacáistíocht agus a n-éascaíocht athúsáide, agus méideanna dramhaíola guaisí a ghintear;
- (q) coinníollacha maidir le húsáid.

IARSCRÍBHINN II

Nós imeachta maidir le ceanglais feidhmíochta a shainmhíniú

Socrófar ceanglais feidhmíochta mar a leanas:

- (1) Le hanailís theicniúil, chomhshaoil agus eacnamaíoch roghnófar líon múnlaí ionadaíocha den táirge nó de na táirgí i gceist ar an margadh agus sainaitheofar na roghanna teicniúla atá ann chun feabhas a chur ar fheidhmíocht an táirge i ndáil leis na paraiméadair dá dtagraítear in Iarscríbhinn I - i bhfianaise ceanglais tháirgeshonracha nó chothrománacha - agus inmharthanacht eacnamaíoch na roghanna á cur san áireamh agus aon mhéadú suntasach ar thionchair chomhshaoil eile ar an saolré agus caillteanas suntasach feidhmíochta nó úsáideachta do thomhaltóirí á sheachaint.

Leis an anailís theicniúil, chomhshaoil agus eacnamaíoch sainaitheofar freisin, i gcás an pharaiméadair atá faoi bhreithniú, na táirgí agus na teicneolaíochtaí is fearr feidhmíocht atá ar fáil ar an margadh.

Cuirfear feidhmíocht na dtáirgí atá ar fáil ar na margaí agus na tagarmharcanna atá leagtha síos i reachtaíocht tíortha eile san áireamh le linn na hanailíse dá dtagraítear sa chéad fhomhír, agus nuair a bhíonn ceanglais á leagan síos.

Bunaithe ar an anailís seo, agus an fhéidearthacht eacnamaíoch agus theicniúil á cur san áireamh, lena n-áirítear infhaighteacht príomhacmhainní agus príomhtheicneolaíochtaí, mar aon leis an bhféidearthacht maidir le feabhsú, déanfar leibhéil nó ceanglais neamhchainníochtúla a shainmhíniú.

Aon teorainn tiúchana maidir le substaintí dá dtagraítear in Iarscríbhinn I, pointe (f), bunófar í ar anailís chríochnúil ar inbhuanaitheacht na substaintí agus a roghanna malartacha sainaitheanta, agus ní bheidh éifeachtaí díobhálacha suntasacha aici ar shláinte an duine nó ar an gcomhshaol. Aon cheanglas feidhmíochta maidir le substaintí dá dtagraítear in Iarscríbhinn I, pointe (f), cuirfear san áireamh leis measúnuithe ar shábháilteacht cheimiceach atá ann cheana a dhéanann comhlachtaí ábhartha an Aontais le haghaidh na substaintí lena mbaineann, mar aon le critéir atá sábháilte agus inbhuanaithe trí dhearadh maidir le ceimiceáin agus ábhair a d'fhorbair an Coimisiún. Déanfar gnéithe d'in-fhorfheidhmitheacht a mheas le teorainneacha tiúchana atá beartaithe freisin, amhail teorainneacha braite anailíseacha.

I gcás inarb ábhartha, cuirfear san áireamh leis an anailís dá dtagraítear sa chéad fhomhír na tionchair is dócha a bheadh ag an táirge feadh a shaolré ionchasaí agus féidearthacht an táirge chun feabhas a chur ar an athléimneacht i gcoinne an athraithe aeráide feadh a shaolré.

Anailís íogaireachta lena gcumhdaítear na tosca ábhartha, amhail costas an fhuinnimh nó na n-acmhainní eile, costas na n-amhábhhar agus na dteicneolaíochtaí is gá, costais táirgeachta, rátaí lascaíne, agus i gcás inarb iomchuí, costais sheachtracha chomhshaoil, lena n-áirítear astaíochtaí gás ceaptha teasa seachanta, ní mór í a dhéanamh.

- (2) Chun na hanailísí teicniúla, comhshaoil agus eacnamaíoch a fhorbairt, cuirfear san áireamh faisnéis ábhartha atá ar fáil i gcreat ghníomhaíochtaí eile an Aontais agus áireofar inti faisnéis theicniúil a úsáidtear mar bhunús do Rialachán (CE) Uimh. 66/2010, Treoir 2010/75/AE agus critéir maidir Soláthar Poiblí Glas, nó

faisnéis theicniúil a eascraíonn as Rialachán (CE) Uimh. 66/2010, Treoir 2010/75/AE agus critéir maidir Soláthar Poiblí Glas.

Beidh feidhm ag an méid sin freisin i gcás faisnéis atá ar fáil ó chlár atá ann cheana a cuireadh i bhfeidhm i bpáirteanna eile den domhan chun an ceanglas sonrach éicidhearthóireachta maidir le táirgí a thrádáiltear le comhpháirtithe eacnamaíocha an Aontais a leagan síos.

- (3) Cuirfear san áireamh le dáta theacht i bhfeidhm na gceanglas feidhmíochta, i gcás inarb ábhartha, an t-am is gá chun na próisis um dhearadh agus táirgeadh táirge a oiriúnú.

IARSCRÍBHINN III

Pas Táirge Digiteach

(dá dtagraítear in Airteagal 8)

Sonrófar sna ceanglais a bhaineann leis an bpas táirge a leagtar síos sna gníomhartha tarmligthe arna nglacadh de bhun Airteagal 4 cén fhaisnéis a chuirfear san áireamh nó a fhéadfar a chur san áireamh sa phas táirge as measc na n-eilimintí seo a leanas:

- (a) faisnéis a cheanglaítear faoi Airteagal 7(2) agus Airteagal 8(2) nó le dlí eile an Aontais is infheidhme maidir leis an ngrúpa táirgí ábhartha;
- (b) an t-aitheantóir táirge uathúil ag an leibhéal a léirítear sa ghníomh tarmligthe is infheidhme arna ghlacadh de bhun Airteagal 4;
- (c) an Uimhir Aitheantais Trádála Domhanda dá bhforáiltear i gcaighdeán ISO/IEC 15459-6 nó coibhéis na dtáirgí nó a bpáirteanna;
- (d) cóid tráchtearraí ábhartha, amhail cóid TARIC mar a shainmhínítear i Rialachán (CEE) Uimh. 2658/87 ón gComhairle¹;
- (e) doiciméadacht chomhlíonta agus faisnéis a cheanglaítear faoin Rialachán seo nó le dlí eile an Aontais is infheidhme maidir leis an táirge, amhail an dearbhú comhréireachta, doiciméadacht theicniúil nó deimhnithe comhréireachta;
- (f) lámhleabhair úsáideora, teoracha, rabhaidh nó faisnéis sábháilteachta, mar a cheanglaítear le reachtaíocht eile an Aontais is infheidhme maidir leis an táirge;
- (g) faisnéis maidir leis an monaróir, amhail a aitheantóir oibreora uathúil agus an fhaisnéis dá dtagraítear in Airteagal 21(7);
- (h) aitheantóirí oibreora uathúla seachas aitheantóir oibreora uathúil an mhonaróra;
- (i) aitheantóirí saoráide uathúla;
- (j) faisnéis maidir leis an allmhaireoir, lena n-áirítear an fhaisnéis dá dtagraítear in Airteagal 23(3) agus a uimhir EORI;
- (k) ainm, sonraí teagmhála agus cód aitheantóra oibreora uathúil an oibreora eacnamaíoch atá bunaithe san Aontas atá freagrach as na cúraimí a leagtar amach in Airteagal 4 de Rialachán (AE) 2019/1020, nó Airteagal 15 de Rialachán (AE) [...] maidir le sábháilteacht ghinearálta táirgí, nó cúraimí comhchosúla de bhun reachtaíocht eile an Aontais is infheidhme maidir leis an táirge, a dhéanamh.

Sainithneofar leis na gníomhartha tarmligthe arna nglacadh de bhun Airteagal 4 faisnéis atá ábhartha maidir le ceanglais éicidhearthóireachta a d'fhéadfadh monaróirí a chur san áireamh sa phas táirge sa bhreis ar an bhfaisnéis a cheanglaítear de bhun Airteagal 8(2), pointe (a), lena n-áirítear faisnéis maidir le lipéid dheonacha shonracha is infheidhme maidir leis an táirge. Aireofar leis sin cibé acu a dámhadh nó nár dámhadh éicilipéad AE don táirge i gcomhréir le Rialachán (CE) Uimh. 66/2010.

¹ Rialachán (CEE) Uimh. 2658/87 ón gComhairle an 23 Iúil 1987 maidir leis an ainmníocht taraife agus staidrimh agus leis an gComhtharaif Chustaim (IO L 256, 7.9.1987, lch. 1).

IARSCRÍBHINN IV

Rialú inmheánach táirgthe

(Modúl A)

1. Is é atá i gceist le rialú inmheánach táirgthe an nós imeachta um measúnú comhréireachta ina gcomhlíonann an monaróir na hoibleagáidí a leagtar síos i bpointí 2, 3 agus 4, agus ina n-áirithíonn agus ina ndearbhaíonn sé as a stuaim féin agus faoina fhreagracht féin, go gcomhlíonann an táirge ceanglais an ghnímh tharmligthe arna ghlacadh de bhun Airteagal 4.
2. Doiciméadacht theicniúil

Is é an monaróir a bhunóidh an doiciméadacht theicniúil. Leis an doiciméadacht beifear in ann measúnú a dhéanamh ar chomhréireacht an táirge le ceanglais an ghnímh tharmligthe arna ghlacadh de bhun Airteagal 4. Sonrófar sa doiciméadacht theicniúil na ceanglais is infheidhme agus cumhdófar inti, a mhéid is ábhartha don mheasúnú, dearadh, monarú agus oibriú an táirge. Beidh, i gcás inarb infheidhme, ar a laghad ceann amháin de na heilimintí seo a leanas sa doiciméadacht theicniúil:

 - cur síos ginearálta ar an táirge agus ar an úsáid atá beartaithe dó,
 - dearadh coincheapúil agus líníochtaí agus scéimeanna monaraíochta na gcomhpháirteanna, na bhfo-chóimeálacha, na gciordad, etc.
 - na tuairiscí agus na mínithe is gá chun na líníochtaí agus na scéimeanna sin a thuiscint agus chun an táirge a oibriú,
 - liosta de na caighdeáin chomhchuibhithe, den tsonraíocht choiteann nó de na sonraíochtaí teicniúla eile ar foilsíodh a dtagairtí in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*, a cuireadh i bhfeidhm go hiomlán nó go páirteach, agus tuairiscí ar na réitigh arna nglacadh chun na ceanglais a chomhlíonadh i gcás nár cuireadh na caighdeáin chomhchuibhithe sin i bhfeidhm. I gcás inar cuireadh na caighdeáin chomhchuibhithe i bhfeidhm go páirteach, sonrófar sa doiciméadacht theicniúil na codanna díobh a cuireadh i bhfeidhm,
 - torthaí na ríomhanna deartha a rinneadh, scrúduithe a rinneadh, etc.,
 - torthaí na dtomhas a rinneadh i ndáil leis na ceanglais éicidhearthóireachta, lena n-áirítear na sonraí maidir le comhréireacht na dtomhas sin i gcomparáid leis na ceanglais éicidhearthóireachta a leagtar amach sa ghníomh tharmligthe arna ghlacadh de bhun Airteagal 4,
 - tuarascálacha tástála, agus
 - cóip den fhaisnéis a sholáthraítear i gcomhréir leis na ceanglais maidir le faisnéis de bhun Airteagal 7,
3. Monaraíocht

Déanfaidh an monaróir na bearta uile is gá ionas go n-áiritheofar leis an bpróiseas monaraíochta agus leis an bhfaireachán air go gcomhlíonann an táirge an doiciméadacht theicniúil dá dtagraítear i bpointe 2 agus ceanglais an ghnímh tharmligthe arna ghlacadh de bhun Airteagal 4.
4. Marcáil CE agus dearbhú comhréireachta AE

Greamáidh an monaróir an mharcáil comhréireachta is gá ar gach táirge aonair a chomhlíonann ceanglais an ghnímh tharmligthe arna ghlacadh de bhun Airteagal 4.

Tarraingeoidh an monaróir suas dearbhú comhréireachta i scríbhinn le haghaidh gach múnla táirge i gcomhréir le hAirteagal 37 agus coinneoidh sé é, mar aon leis an doiciméadacht theicniúil, ar fáil do na húdaráis náisiúnta inniúla go ceann tréimhse deich mbliana tar éis don táirge a bheith curtha ar an margadh nó curtha i seirbhís. Leis an dearbhú comhréireachta, sainaithneofar an táirge ar dó a tarraingíodh suas é.

Cuirfear cóip den dearbhú comhréireachta ar fáil do na húdaráis ábhartha arna iarraidh sin.

5. Ionadaí údaraithe

Oibleagáidí an mhonaróra a leagtar amach i bpointe 4, féadfaidh a ionadaí údaraithe iad a chomhlíonadh, thar a cheann nó thar a ceann, agus faoina fhreagracht nó faoina freagracht féin, ar choinníoll go sonrófar sa sainordú iad.

IARSCRÍBHINN V

Dearbhú comhréireachta AE

(dá dtagraítear in Airteagal 37)

Beidh na heilimintí seo a leanas i ndearbhú comhréireachta AE:

- (1) Uimh. ... (aitheantas uathúil an táirge)
- (2) Ainm agus seoladh an mhonaróra agus, i gcás inarb infheidhme, a ionadaí údaráithe;
- (3) Is faoi fhreagracht an mhonaróra amháin a eisítear an dearbhú comhréireachta AE seo.
- (4) Cuspóir an dearbhaithe (tuairisc ar an táirge atá leordhóthanach chun é a shainaithint gan débhrí agus lena gceadófar inrianaitheacht; féadfaidh sé, i gcás inar gá chun an táirge leasacháin AE a shainaithint, íomhá a chur san áireamh);
- (5) Tá cuspóir an dearbhaithe a bhfuil tuairisc air thuas i gcomhréir leis an Rialachán seo, leis an ngníomh tarmligthe arna ghlacadh de bhun Airteagal 4 agus, i gcás inarb infheidhme, le reachtaíocht chomhchuibhithe eile de chuid an Aontais;
- (6) tagairtí do na caighdeáin chomhchuibhithe ábhartha nó do na sonraíochtaí coiteanna a úsáideadh nó tagairtí do na sonraíochtaí teicniúla eile a ndearbhaítear comhréireacht ina leith;
- (7) i gcás inarb infheidhme, an comhlacht dá dtugtar fógra ... (ainm, uimhir), a rinne ... (cur síos ar an idirghabháil) agus a d'eisigh an deimhniú nó an cinneadh formheasa ... (uimhir);
- (8) i gcás inarb iomchuí, an tagairt do reachtaíocht eile an Aontais lena ndéantar foráil maidir le greamú mharcáil CE a chuirtear i bhfeidhm; agus
- (9) céannacht agus síniú an duine a bhfuil sé de chumhacht aige ceangal a chur ar an monaróir nó ar a ionadaí údaráithe.
- (10) Faisnéis bhreise:

Arna shíniú le haghaidh agus thar ceann:

(áit agus dáta eisiúna):

(ainm, feidhm) (síniú):

IARSCRÍBHINN VI

Clár na ngníomhartha tarmligthe

(dá dtagraítear in Airteagal 4)

Ba cheart a shonrú sna gníomhartha tarmligthe arna nglacadh de bhun Airteagal 4 na heilimintí teicniúla seo a leanas:

- (1) sainmhíniú na ngrúpaí táirgí a chumhdaítear;
- (2) na ceanglais éicidhearthóireachta maidir leis na grúpaí táirgí a chumhdaítear, i gcomhréir le hAirteagal 4 agus bunaithe ar na paraiméadair dá dtagraítear in Iarscríbhinn I;
- (3) i gcás inarb ábhartha, na paraiméadair dá dtagraítear in Iarscríbhinn I nach bhfuil gá le haon cheanglas éicidhearthóireachta ina leith;
- (4) na caighdeáin nó na modhanna tástála, tomhais nó ríomha atá le húsáid de bhun Airteagal 32;
- (5) i gcás inarb ábhartha, na modhanna idirthréimhseacha, caighdeáin chomhchuibhithe, ar foilsíodh a n-uimhreacha tagartha in *Iris Oifigiúil an Aontais Eorpaigh*, nó sonraíochtaí comhchoiteanna atá le húsáid;
- (6) an modúl um measúnú comhréireachta atá le húsáid de bhun Airteagal 4, an dara fohír, mar a leagtar amach faoi Iarscríbhinn II a ghabhann le Cinneadh 768/2008/CE. I gcás ina bhfuil an modúl atá le cur i bhfeidhm éagsúil leis an modúl a leagtar amach in Iarscríbhinn IV, na tosca as a dtagann roghnú an nós imeachta sonrach sin.

I gcás ina bhfuil modúil éagsúla um measúnú comhréireachta, dá dtagraítear in Iarscríbhinn II a ghabhann le Cinneadh 768/2008/CE, le húsáid de bhun reachtaíocht eile an Aontais le haghaidh an táirge chéanna, is ag an modúl a shainmhínítear sa ghníomh tarmligthe arna ghlacadh de bhun Airteagal 4 a bheidh an forlámhas le haghaidh an cheanglais éicidhearthóireachta lena mbaineann;
- (7) ceanglais maidir le faisnéis atá le soláthar ag monaróirí, lena n-áirítear faisnéis maidir le heilimintí den doiciméadacht theicniúil chun gur féidir comhlíontacht an táirge leis na ceanglais éicidhearthóireachta a fhíorú. I gcás inarb ábhartha, aon cheanglas maidir le faisnéis bhreise de bhun Airteagail 30 agus 31;
- (8) dátaí cur chur chun feidhme, aon bheart céimnithe nó idirthréimhseach nó aon tréimhse chéimnithe nó idirthréimhseach, agus tionchar féideartha ar FBManna nó ar ghrúpaí táirgí sonracha arna monarú go príomha ag FBManna á gcur san áireamh;
- (9) fad na tréimhse idirthréimhsí ar lena linn a thabharfaidh na Ballstáit cead maidir le táirgí a chur ar an margadh nó a chur i seirbhís, ar táirgí iad a chomhlíonann na rialacháin atá i bhfeidhm ina gcríoch ar dháta glactha na ngníomh tarmligthe arna ghlacadh de bhun Airteagal 4;
- (10) an dáta le haghaidh mheastóireacht agus athbhreithniú féideartha an ghnímh tharmligthe, agus an dul chun cinn teicneolaíochta á chur san áireamh.

IARSCRÍBHINN VII

Critéir maidir le bearta féinrialála

(dá dtagraítear in Airteagal 18)

Féadfar an liosta neamh-uileghabhálach seo a leanas de chritéir tháscacha a úsáid chun measúnú a dhéanamh ar bhearta féinrialála mar rogha mhalartach ar ghníomh tarmligthe arna ghlacadh de bhun Airteagal 4 den Rialachán seo:

1. Oscailteacht na rannpháirtíochta

Ní mór do bhearta féinrialála a bheith oscailte do rannpháirtíocht aon oibreora a chuireann táirge a chumhdaítear leis an mbeart féinrialála ar an margadh, lena n-áirítear oibreoirí tríú tír, sa chéim ullmhúcháin agus sa chéim cur chun feidhme araon. Ba cheart d'oibreoirí eacnamaíocha a bhfuil sé ar intinn acu beart féinrialála a bhunú fógra poiblí a dhéanamh go bhfuil sé beartaithe acu déanamh amhlaidh sula gcuirtear tús leis an bpróiseas maidir leis an mbeart a fhorbairt.

2. Inbhuanaitheacht agus breisluach

Ní mór do bhearta féinrialála freagairt ar chuspóirí beartais an Rialacháin seo agus ní mór dóibh a bheith comhsheasmhach leis na gnéithe eacnamaíocha agus sóisialta d'fhorbairt inbhuanaithe. Ní mór do bhearta féinrialála cur chuige comhtháite a bheith acu maidir le leasanna na dtomhaltóirí, sláinte, cáilíocht saoil agus leasanna eacnamaíocha a chosaint.

3. Ionadaíochas

Ní mór don earnáil tionsclaíochta agus a gcomhlachais a ghlacann páirt i mbeart féinrialála tromlach mór na hearnála eacnamaíche ábhartha a léiriú, i gcomhréir le hAirteagal 18(3), an chéad fhomhír, pointe (b). Ní mór a bheith cúramach chun urraim do reachtaíocht iomaíochta an Aontais a áirithiú, go hairithe Airteagal 101 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh maidir le comhaontuithe frithiomaíocha.

4. Cuspóirí cainníochtaithe agus céimneacha

Ní mór na cuspóirí a shainmhíniú na sínitheoirí ina mbearta féinrialála a leagann síos i dtéarmaí soiléire agus gan débhrí, ag tosú le bunlíne dhea-shainithe. I gcás ina gcumhdaítear tréimhse fhada ama leis an mbeart féinrialála, ní mór spriocanna eatramhacha a chur san áireamh. Ní mór a bheith in ann faireachán a dhéanamh ar chomhlíontacht leis na cuspóirí agus spriocanna eatramhacha ar bhealach inacmhainne inchreidte, ag úsáid táscairí soiléire iontaofa.

5. Rannpháirtíocht na sochaí sibhialta

D'fhonn trédhearcacht a áirithiú, ní mór bearta féinrialála a phoibliú, lena n-áirítear ar líne agus trí mhodhanna leictreonacha eile chun faisnéis a scaipeadh.

Geallsealbhóirí lena n-áirítear Ballstáit, an earnáil tionsclaíochta, eagraíochtaí neamhrialtasacha comhshaoil agus comhlachais tomhaltóirí, ní mór cuireadh a thabhairt dóibh a mbarúlacha a thabhairt ar bheart féinrialála.

6. Faireachán agus tuairisciú

Ní mór do chigire neamhspleách faireachán a dhéanamh ar chomhlíontacht sínitheoirí leis an mbeart féinrialála. Ní mór don bheart féinrialála an cigire neamhspleách a chumhachtú chun comhlíontacht le ceanglais an bhirt féinrialála a fhíorú. Ina theannta sin, ní mór dó an nós imeachta a leagan síos chun an cigire neamhspleách a roghnú agus maidir leis an gcaoi a n-áiríteofar go mbeidh an cigire saor ó choinbhleacht leasa agus go mbeidh na scileanna is gá aige chun comhlíontacht leis na ceanglais a leagtar amach sa bheart féinrialála a fhíorú.

Gach bliain, ní mór do gach sínitheoir an fhaisnéis agus na sonraí uile is gá a thuairisciú chun go mbeidh an cigire neamhspleách in ann comhlíontacht an sínitheora leis an mbeart féinrialála a fhíorú go hiontaofa.

Ní mór don chigire neamhspleách tuarascáil ar chomhlíonadh a tharraingt suas ag deireadh gach tréimhse tuarascála bliana.

I gcás nár chomhlíon sínitheoir ceanglais an bhirt féinrialála, ní mór dó gníomhaíocht cheartaitheach a dhéanamh.

7. Cost-éifeachtúlacht maidir le beart féinrialála a riar

An costas maidir leis an mbeart féinrialála a riar, go háirithe a mhéid a bhaineann le faireachán a dhéanamh, níor cheart ualach riaracháin díréireach a bheith mar thoradh air, i gcomparáid lena gcuspóirí agus le hionstraimí beartais eile atá ar fáil.

IARSCRÍBHINN VIII

Tábla comhghaoil

Treoir 2009/125/CE	An Rialachán seo
Airteagal 1	Airteagal 1
Airteagal 2	Airteagal 2
Airteagal 3	-
Airteagal 4	Airteagal 23
Airteagal 5	Airteagail 37-39
Airteagal 6	Airteagal 3
Airteagal 7	Airteagail 63 go 65
Airteagal 8	Airteagail 21, 36
Airteagal 9	Airteagal 34
Airteagal 10	-
Airteagal 11	Airteagal 5(6)
Airteagal 12	Airteagal 62
Airteagal 13	Airteagal 19
Airteagal 14	Airteagal 7
Airteagal 15	Airteagail 4 agus 5
-	Airteagal 8-15
Airteagal 16	Airteagal 16
Airteagal 17	Airteagal 18
Airteagal 18	Airteagal 17
-	Airteagal 20
	Airteagal 22
	Airteagail 24-33
	Airteagal 35
	Airteagal 40-61
	Airteagal 66
Airteagal 19	Airteagal 67
Airteagal 20	Airteagal 68
Airteagal 21	Airteagal 69
Airteagal 22	-

Airteagal 23	-
Airteagal 24	Airteagal 70
Airteagal 25	Airteagal 71
Airteagal 26	-
IARSCRÍBHINN I	Airteagail 5, 7, IARSCRÍBHINN I
IARSCRÍBHINN II	IARSCRÍBHINN II
-	IARSCRÍBHINN III
IARSCRÍBHINN III	-
IARSCRÍBHINN IV	IARSCRÍBHINN IV
IARSCRÍBHINN V	-
IARSCRÍBHINN VI	IARSCRÍBHINN V
IARSCRÍBHINN VII	IARSCRÍBHINN VI
IARSCRÍBHINN VIII	IARSCRÍBHINN VII
IARSCRÍBHINN IX	-
IARSCRÍBHINN X	IARSCRÍBHINN VIII